FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911. | CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 154 Enu. 13

Province: Québec — District No. 154 Chicoutimi & Saguenay — S. District No. 12 — Enumeration District / District du recenseur No. — in / dans Paroisse Hébertville Station (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: L. N. Asselin, Enumerator / Recenseur.

Line	1 Dwelling house / Domicile	2 Family / Famille	3 Name / Nom	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship / Parenté	7 Single, married, widowed / Célibataire, marié, veuf	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday / Âge	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin / Origine	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation or trade / Emploi principal	18 Employment other than chief occupation / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account / Travaillant à son compte	22 Where employed / Mentionner où employé	23 Weeks employed at chief occupation	24 Weeks employed at other occupation	25 Hours per week at chief occupation	26 Hours per week at other occupation	27 Total earnings from chief occupation	28 Total earnings from other occupation	29 Rate per hour	30 Insurance upon life / Sur la vie	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance	33 Months at school in 1910	34 Can read / Sait lire	35 Can write / Sait écrire	36 Language commonly spoken / Langue parlée	37 Cost of education	38 Blind / Aveugle	39 Deaf and dumb
1	~~54~~	~~98~~	Gagné Almas	Paroisse Hébertville Station	m	fils	c	mars	1902	9	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng															9	oui	oui	F			
2			" Armand	do	m	fils	c	mars	1902	9	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng															9	oui	oui	F			
3			" Xavier	do	m	fils	c	septembre	1903	7	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng															9	oui	oui	F			
4			" Maria	do	F	fille	c	janvier	1906	5	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																non	non	F			
5			" Léonce	do	m	fils	c	janvier	1908	3	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																		F			
6	55	99	[illegible] Salomon	do	m	chef	c	mars	1870	41	Qué			Français	Canadien	Cath R	Curé	9.2.47	oui	non	non		52		60		550			1000	[illegible]	30		~~oui~~	~~oui~~	F			
7			" Valérie	do	F	mère	v	octobre	1827	83	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
8			" Maria	do	F	sœur	c	août	1868	42	Qué			Français	Canadien	Cath R	Servante	2.9.09	non	oui	non		52		70		100							oui	oui	F			
9	56	100	Dalaire Adélard	do	m	chef	m	octobre	1866	44	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	a.a.00	oui	non	oui													oui	oui	F			
10			" Célina	do	F	épouse	m	avril	1875	36	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
11			" Edgar	do	m	fils	c	juillet	1893	17	Qué			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0.9.00	non	oui	non	Ferme	52		70		400							oui	oui	F			
12			" Bernadette	do	F	fille	c	mai	1897	14	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
13			" Jeanne Ida	do	F	fille	c	mai	1903	7	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng															9	oui	oui	F			
14			" Marie Anna	do	F	fille	c	mai	1905	6	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng															9	oui	oui	F			
15			" Blanche	do	F	fille	c	octobre	1908	2	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																		F			
16	57	101	Boivin Arthur	do	m	chef	m	décembre	1864	46	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	a.a.00	oui	non	oui													oui	oui	F			
17			" Emma	do	F	épouse	m	août	1867	43	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
18			" George	do	m	fils	c	août	1892	18	Qué			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0.9.00	non	oui	non	Ferme	52		70		400							oui	oui	F			
19			" Edmond	do	m	fils	c	janvier	1891	19	Qué			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0.9.0.0	non	oui	non	Ferme	52		70		300							oui	oui	F			
20			" Albini	do	m	fils	c	août	1901	9	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun																9	oui	oui	F			
21			" Blanche Yvonne	do	F	fille	c	mars	1899	12	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng															9	oui	oui	F			
22			" Laure Julie	do	F	fille	c	janvier	1904	7	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng															9	oui	oui	F			
23			" Emile	do	m	fils	c	octobre	1905	5	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																non	non	F			
24			" Jeanne Eliane	do	F	fille	c	mars	1907	4	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																		F			
25			" Yvonne	do	F	pensionnaire	c	mars	1892	19	Qué			Français	Canadien	Cath R	Institutrice	9.2.41	oui	oui	non		40		36		125							oui	oui	F			
26	58	102	Langevin Thomas	do	m	chef	m	juillet	1884	26	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	o.o.o.o	oui	oui	oui													oui	oui	F			
27			" Marie	do	F	épouse	m	novembre	1885	25	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
28			" Charles	do	m	fils	c	juillet	1910	11/12	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																		F			
29	59	103	~~[illegible]~~ George	do	m	chef	m	juin	1890	21	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0.0.00	oui	non	oui													oui	oui	F			
30			" Lourette	do	F	épouse	m	décembre	1893	17	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
31	100	104	Lavoie Joseph	do	m	chef	m	janvier	1859	52	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	a.a.o.o	oui	non	oui													non	non	F			
32			" Elmire	do	F	épouse	m	octobre	1866	44	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
33			" Hermas	do	m	fils	c	mai	1892	19	Qué			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0.9.00	non	oui	non	Ferme	50		60		200							oui	oui	F			
34			" Louis	do	m	fils	c	juillet	1894	16	Qué			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0.9.00	non	oui	non	Ferme	50				150							oui	oui	F			
35			" Arthur	do	m	fils	c	juillet	1895	15	Qué			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0.9.00	non	oui	non	Ferme	30		57		100							oui	oui	F			
36			" William	do	m	fils	c	juillet	1896	14	Qué			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0.9.00	non	oui	non	Ferme	40		60		150							oui	oui	F			
37			" Théophile	do	m	fils	c	mars	1905	6	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																non	non	F			
38	101	105	Girard Adélard	do	m	chef	m	juillet	1878	32	Qué			Français	Canadien	Cath R	Fromager	9.6.33	non	oui	non	Fabrique Fromage	28		36		300			500	[illegible]	13		oui	oui	F			
39			" Eline	do	F	épouse	m	avril	1886	25	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
40			" Lorea	do	m	fils	c	novembre	1908	2	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																		F			
41			" Marie Jeanne	do	F	fille	c	janvier	1910	1	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																		F			
42	102	106	Tremblay George	do	m	chef	m	~~[illegible]~~	1887	22	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	o.o.o.o	oui	non	oui													oui	oui	F			
43			" Albertine	do	F	épouse	m	mars	1892	19	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
44			" Philippe	do	m	fils	c	janvier	1911	5/12	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																ac					
45	103	107	Boivin Lucie	do	F	chef	v	juin	1877	34	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
46			" Ernest	do	m	fils	c	avril	1908	3	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																		F			
47			" Wilfrid	do	m	fils	c	novembre	1909	1	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																		F			
48			" Ermine	do	F	mère	v	janvier	1844	67	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng																oui	oui	F			
49			" Marie Lucie	do	F	nièce	c	mars	1898	13	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun	ng															9	oui	oui	F			
50	104	108	Gaudreault Joseph	do	m	chef	m	mai	1867	44	Qué			Français	Canadien	Cath R	Journalier	0.9.00		oui		de Ferme	30		60		250							oui	oui	F			

150